

# FUNF GEDICHTE

Von

BO DJŪ'J

Deutsch von

VINCENZ HUNDHAUSEN

## I.

### *In den Bergen.*

*Zwischen Fichten an den klaren Wellen  
Eines Bächleins hause ich allein,  
Und ein Pelz aus den gefleckten Fellen  
Junger Rehe hüllt mich wärmend ein.*

*All mein Reichtum sind die kleinen Felder  
Mit Arzneien, Küchenkräutern, Tee.  
Hirsche nur und Kraniche der Wälder  
Sind die Gäste, die ich bei mir seh'.*

*Aus den Schluchten steigen Wolkensleier,  
Feuchten mein Gewand und hangen dicht  
Um die Küche; meines Herdes Feuer  
Schwelt durch sie hindurch als einz'ges Licht.*

*Und mein Bächlein, das ich hergeleitet,  
Freut des neuen Wegs sich, den es fand.  
Während plaudernd es vorübergleitet,  
Streichelt es der kleinen Schwelle Rand.*

## II.

### *Die kleine Diebin.*

*Die junge Schöne löst verstohlen  
Den Kahn und rudert ihn hinaus,  
Will einen Strauß  
Von weißen Lotosblüten heimlich holen.*

*Sie pflückt die Blüten. Doch, o Schrecken,  
Hell durch die Wassernüsse glänzt die Bahn!  
Was sie getan,  
Bleibt offenbar und läßt sich nicht verstecken.*